



Вспомогательный орган по осуществлению

**Доклад Вспомогательного органа по осуществлению
о работе его тридцать пятой сессии, состоявшейся
в Дурбане с 18 ноября по 3 декабря 2011 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–2	5
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)	3–8	5
A. Утверждение повестки дня	3–4	5
B. Организация работы сессии.....	5	8
C. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя	6–7	8
D. Выборы замещающих должностных лиц	8	8
III. Национальные сообщения и данные кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	9–16	8
A. Положение в области представления и рассмотрения пярых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции.....	9	9
B. Компиляция и обобщение пярых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I.....		9
Компиляция и обобщение дополнительной информации, включенной в пярые национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, и представленной в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Киотского протокола		9
Дальнейшее осуществление пункта 5 статьи 12 Конвенции.....	10–12	9
C. Доклад о данных национальных кадастровых парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, за период 1990–2009 годов	13	9

D.	Ежегодный доклад о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу за 2011 год.....	14–16	10
IV.	Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Пункт 4 повестки дня)	17–44	10
A.	Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции ..	17–31	10
B.	Информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции		12
C.	Дальнейшее осуществление пункта 5 статьи 12 Конвенции.....	32–33	12
D.	Оказание финансовой и технической поддержки	34–44	13
V.	Финансовый механизм Конвенции (Пункт 5 повестки дня)	45–59	14
A.	Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон и дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда.....	45–49	14
B.	Фонд для наименее развитых стран: поддержка осуществления элементов программы работы в интересах наименее развитых стран, помимо национальных программ действий в области адаптации	50–54	15
C.	Прочие вопросы.....	55–59	16
VI.	Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции (Пункт 6 повестки дня)	60–73	17
A.	Прогресс в области осуществления решения 1/CP.10	60–61	17
B.	Вопросы, касающиеся наименее развитых стран.....	62–73	17
VII.	Национальные планы в области адаптации (Пункт 7 повестки дня)	74–77	19
	Процесс, позволяющий Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, формулировать и осуществлять национальные планы в области адаптации на основе их опыта в деле подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации		19
	Условия и руководящие принципы для применения Сторонами, являющимися наименее развитыми странами, и другими Сторонами, являющимися развивающимися странами, условий, сформулированных в поддержку национальных планов в области адаптации.....	74–77	19

VIII.	Подходы к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействий изменения климата в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в целях повышения их адаптационного потенциала – Деятельность, подлежащая осуществлению согласно программе работы (Пункт 8 повестки дня)	78–82	20
IX.	Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола (Пункт 9 повестки дня)	83–88	21
X.	Форум по воздействию осуществления мер реагирования, который будет проведен на тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях вспомогательных органов и который будет иметь целью разработку программы работы под эгидой Вспомогательного органа для консультирования по научно-техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению для решения проблем, связанных с этими воздействиями в целях принятия на семнадцатой сессии Конференции Сторон условий реализации программы работы и создания возможного форума по мерам реагирования (Пункт 10 повестки дня)	89–91	22
XI.	Разработка и передача технологий (Пункт 11 повестки дня)	92–100	22
XII.	Укрепление потенциала согласно Конвенции (Пункт 12 повестки дня)	101–104	24
XIII.	Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу (Пункт 13 повестки дня)	105–108	24
XIV.	Доклад администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу (Пункт 14 повестки дня)	109–111	25
XV.	Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением (Пункт 15 повестки дня)	112–113	25
XVI.	Процедуры, механизмы и институциональные договоренности для апелляций в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития (Пункт 16 повестки дня)	114–118	25
XVII.	Административные, финансовые и институциональные вопросы (Пункт 17 повестки дня)	119–128	26
	А. Исполнение бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов ...		26
	Постоянный обзор функций и деятельности секретариата	119–121	26
	В. Осуществление Соглашения о штаб-квартире	122–128	27
XVIII.	Прочие вопросы (Пункт 18 повестки дня)	129	28
XIX.	Доклад о работе сессии (Пункт 19 повестки дня)	130	28
XX.	Завершение работы сессии	131–134	28

Приложения

I.	Co-chair's proposed text – Appeals mechanism	30
II.	Documents before the Subsidiary Body for Implementation at its thirty-fifth session	36

I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Тридцать пятая сессия Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) состоялась в Центре международных конференций и Дурбанском выставочном центре в Дурбане, Южная Африка, с 28 ноября по 3 декабря 2011 года.
2. Председатель ВОО г-н Роберт Оуэн-Джоунс (Австралия) открыл сессию и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он также приветствовал г-на Самуэля Ортиса Басуальдо (Аргентина) в качестве заместителя Председателя ВОО и г-на Петруса Мутеяоли в качестве Докладчика.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

3. На своем 1-м заседании 28 ноября ВОО рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBI/2011/8). На этом же заседании ВОО утвердил следующую повестку дня, при этом рассмотрение подпункта 4 b) было отложено:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы сессии;
 - c) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
 - d) выборы замещающих должностных лиц.
3. Национальные сообщения и данные кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции:
 - a) положение в области представления и рассмотрения пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - b) компиляция и обобщение пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - c) компиляция и обобщение дополнительной информации, включенной в пятые национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, и представленной в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Киотского протокола;
 - d) дальнейшее осуществление пункта 5 статьи 12 Конвенции;
 - e) доклад о данных национальных кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, за период 1990–2009 годов;

- f) ежегодный доклад о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу за 2011 год.
4. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
- a) работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - b) информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции¹;
 - c) дальнейшее осуществление пункта 5 статьи 12 Конвенции;
 - d) оказание финансовой и технической поддержки.
5. Финансовый механизм Конвенции:
- a) доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон и дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда;
 - b) Фонд для наименее развитых стран: поддержка осуществления элементов программы работы в интересах наименее развитых стран, помимо национальных программ действий в области адаптации;
 - c) прочие вопросы.
6. Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции:
- a) прогресс в области осуществления решения 1/СР.10;
 - b) вопросы, касающиеся наименее развитых стран.
7. Национальные планы в области адаптации²:
- a) процесс, позволяющий Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, формулировать и осуществлять национальные планы в области адаптации на основе их опыта в деле подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации³;
 - b) условия и руководящие принципы для применения Сторонами, являющимися наименее развитыми странами, и другими Сторонами, являющимися развивающимися странами, условий, сформулированных в поддержку национальных планов в области адаптации⁴.
8. Подходы к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействий изменения климата в развивающихся стра-

¹ Поскольку не было достигнуто консенсуса о включении данного пункта в повестку дня, его рассмотрение было отложено. По предложению Председателя ВОО принял решение включить данный пункт в предварительную повестку дня своей тридцатой седьмой сессии, снабдив его соответствующей сноской.

² Решение 1/СР.16, пункты 15–18.

³ Решение 1/СР.16, пункты 15, 17, 18.

⁴ Решение 1/СР.16, пункты 15–18.

нах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в целях повышения их адаптационного потенциала⁵:

- деятельность, подлежащая осуществлению согласно программе работы.

9. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола.
10. Форум по воздействию осуществления мер реагирования, который будет проведен на тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях вспомогательных органов и который будет иметь целью разработку программы работы под эгидой Вспомогательного органа для консультирования по научно-техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению для решения проблем, связанных с этими воздействиями в целях принятия на семнадцатой сессии Конференции Сторон условий реализации программы работы и создания возможного форума по мерам реагирования⁶.
11. Разработка и передача технологий.
12. Укрепление потенциала согласно Конвенции.
13. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу.
14. Доклад администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу.
15. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с осуществлением.
16. Процедуры, механизмы и институциональные договоренности для подачи апелляций в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития.
17. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
 - а) исполнение бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов;
 - б) постоянный обзор функций и деятельности секретариата;
 - в) осуществление Соглашения о штаб-квартире.
18. Прочие вопросы.
19. Доклад о работе сессии.

4. На возобновленном 1-м заседании ВОО 29 ноября были сделаны заявления. Заявления были сделаны от имени Европейского союза и его государств-членов, Группы 77 и Китая, наименее развитых стран (НРС), Альянса малых островных государств (МОРАГ), Сторон, входящих в Центральноамериканскую систему интеграции (ЦАСИ) и Группы африканских государств. Кроме того, были сделаны заявления от имени предпринимательских и промышленных неправительственных организаций (НПО), организаций коренных народов, профсоюзных НПО, женских и гендерных НПО и молодежных НПО.

⁵ Решение 1/СР.16, пункты 26–29.

⁶ Решение 1/СР.16, пункт 93.

В. Организация работы сессии

(Пункт 2 b) повестки дня)

5. ВОО рассмотрел данный подпункт на возобновленном 1-м заседании, на котором Председатель обратил внимание на предлагаемую программу работы, размещенную на вебсайте РКИКООН. По предложению Председателя ВОО принял решение основываться на этой программе работы.

С. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

(Пункт 2 c) повестки дня)

6. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих возобновленном 1-м заседании и 2-м заседании, состоявшемся 3 декабря. На возобновленном 1-м заседании Председатель напомнил о правиле 27 применяемого проекта правил процедуры, в соответствии с которым ожидается, что ВОО изберет своих заместителя Председателя и Докладчика.

7. На 2-м заседании, поскольку никаких кандидатур на должности заместителя Председателя и Докладчика не было получено, ВОО просил Конференцию Сторон (КС), в качестве исключения из пункта 6 правила 27 применяемого проекта правил процедуры, избрать заместителя Председателя и Докладчика ВОО на заключительном пленарном заседании ее семнадцатой сессии 9 декабря⁷.

Д. Выборы замещающих должностных лиц

(Пункт 2 d) повестки дня)

8. Выборы замещающих должностных лиц не проводились.

Ш. Национальные сообщения и данные кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 3 повестки дня)

⁷ КС избрала в качестве Докладчика г-на Мутеяоли, который будет выполнять эти функции на тридцать шестой и тридцать седьмой сессиях ВОО. Председатель КС настоятельно призвал группы продолжить консультации по вопросу об избрании заместителя Председателя ВОО. В соответствии с пунктом 2 правила 22 применяемого проекта правил процедуры существующий заместитель Председателя будет выполнять эти функции до тех пор, пока на тридцать шестой сессии ВОО не будет избран его преемник.

A. Положение в области представления и рассмотрения пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 3 а) повестки дня)

9. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и принял к сведению документ FCCC/SBI/2011/INF.8.

B. Компиляция и обобщение пятых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 3 б) повестки дня)

Компиляция и обобщение дополнительной информации, включенной в пятые национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, и представленной в соответствии с пунктом 2 статьи 7 Киотского протокола

(Пункт 3 с) повестки дня)

Дальнейшее осуществление пункта 5 статьи 12 Конвенции

(Пункт 3 d) повестки дня)

10. ВОО рассмотрел подпункты 3 б)–d) на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/INF.1 и Add.1 и 2 и FCCC/SBI/2011/INF.2.

11. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть эти подпункты в контактной группе под сопредседательством г-жи Альмы Жан (Сент-Люсия) и г-на Кийото Танабе (Япония).

12. На 2-м заседании г-жа Жан сообщила об итогах консультаций в контактной группе. Поскольку на этой сессии работу завершить не удалось, ВОО принял решение продолжить рассмотрение этих подпунктов на своей тридцать шестой сессии и в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры включить эти подпункты в предварительную повестку дня этой сессии.

C. Доклад о данных национальных кадастровых парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, за период 1990–2009 годов

(Пункт 3 е) повестки дня)

13. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и принял к сведению документ FCCC/SBI/2011/9.

D. Ежегодный доклад о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу за 2011 год

(Пункт 3 f) повестки дня)

1. Ход работы

14. ВОО рассмотрел данный пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял к сведению документы FCCC/KP/CMR/2011/8 и Add.1.

15. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁸.

2. Выводы

16. ВОО на своей тридцать пятой сессии принял решение рекомендовать проект выводов по данному вопросу для принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), на ее седьмой сессии (текст выводов см. в документе FCCC/SBI/2011/L.26).

IV. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 4 повестки дня)

A. Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 4 а) повестки дня)

1. Ход работы

17. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/10 и Add.1 и 2. Было сделано заявление от имени Группы 77 и Китая.

18. На возобновленном 1-м заседании Председатель предложил Председателю Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I (КГЭ), г-же Сангчан Лимжиракан (Таиланд) сделать заявление.

19. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт вместе с подпунктами 4 с) и d) в контактной группе под сопредседательством г-жи Жан и г-на Танабе.

20. На 2-м заседании г-н Танабе сообщил об итогах консультаций в контактной группе. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁹.

⁸ Принято в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.26.

⁹ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.31.

2. Выводы

21. ВОО приветствовал промежуточный доклад о работе КГЭ¹⁰.
22. ВОО также приветствовал доклад КГЭ о рабочем совещании по содействию разработке и долгосрочной устойчивости процессов, а также по созданию и обеспечению функционирования национальных технических групп для подготовки национальных сообщений, включая кадастры парниковых газов (ПГ), на постоянной основе, которое состоялось в Бонне, Германия, 20 и 21 июня 2011 года. ВОО отметил важность обсуждавшихся вопросов и приветствовал рекомендации рабочего совещания относительно общих задач и передовой практики, вариантов, имеющихся в распоряжении Сторон, и ключевых элементов в деле содействия разработке и долгосрочной устойчивости процессов подготовки национальных сообщений¹¹.
23. ВОО выразил свою признательность правительству Чили за проведение в этой стране пятого совещания КГЭ и учебно-практического рабочего совещания КГЭ по вопросам подготовки кадастров ПГ для региона Латинской Америки и Карибского бассейна, которое было организовано во взаимодействии с Программой помощи в подготовке национальных сообщений и Группой технической поддержки Целевой группы по национальным кадастрам ПГ Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) и состоялось в Сантьяго, Чили, 5–9 сентября 2011 года¹². Он также приветствовал доклад об этом рабочем совещании и рекомендации его участников по улучшению будущих учебных рабочих совещаний и учебных материалов КГЭ. ВОО рекомендовал КГЭ учитывать эти рекомендации при проведении остающихся региональных учебных рабочих совещаний КГЭ по национальным кадастрам ПГ и при обновлении ее учебных материалов по ПГ.
24. ВОО призвал Стороны и/или соответствующие организации, сообразно обстоятельствам, при оказании содействия Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции (Сторонам, не включенным в приложение I), учитывать вынесенные на рабочих совещаниях рекомендации, содержащиеся в документах FCCC/SBI/2011/10/Add.1 и 2.
25. ВОО вновь обратился с призывом к Сторонам принимать во внимание вынесенные КГЭ рекомендации в отношении элементов, подлежащих рассмотрению в рамках будущего пересмотра "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции", которые содержатся в ее промежуточном докладе, представленном ВОО на его тридцать четвертой сессии¹³.
26. ВОО приветствовал запланированные учебные мероприятия¹⁴, которые будут организованы КГЭ в качестве составной части ее программы работы, и просил КГЭ приложить максимум усилий для проведения в 2012 году запланированных региональных учебных рабочих совещаний, посвященных кадастрам ПГ, предотвращению изменения климата и уязвимости и адаптации, при условии наличия ресурсов.

¹⁰ FCCC/SBI/2011/10.

¹¹ FCCC/SBI/2011/10/Add.1.

¹² FCCC/SBI/2011/10/Add.2.

¹³ FCCC/SBI/2011/5/Rev.1 и FCCC/SBI/2011/5/Add.1.

¹⁴ FCCC/SBI/2011/10, пункты 16 и 17.

27. ВОО принял к сведению представленные секретариатом прогнозируемые бюджетные последствия осуществления амбициозной программы работы КГЭ.

28. ВОО поблагодарил Европейский союз, Японию, Группу технической поддержки Целевой группы МГЭИК по национальным кадастрам ПГ и Программу помощи в подготовке национальных сообщений за их финансовый вклад в работу КГЭ, а также те Стороны, которые взяли на себя обязательства по оказанию финансовой поддержки работе КГЭ. ВОО настоятельно рекомендовал Сторонам, включенным в приложение II к Конвенции, как можно скорее предоставить финансовые ресурсы, с тем чтобы КГЭ могла осуществить мероприятия, запланированные ею на 2012 год. Он также призвал двусторонние, многосторонние и международные организации поддерживать работу КГЭ.

29. ВОО вновь предложил КГЭ при реализации ее программы работы принимать во внимание существующие и будущие потребности Сторон, не включенных в приложение I, и учитывать положения Конвенции и соответствующие решения Конференции Сторон КС¹⁵.

30. В соответствии с пунктом 6 решения 5/CP.15 ВОО начал, но не завершил рассмотрение вопроса о сроке полномочий и мандате КГЭ и необходимость продолжения ее деятельности и постановил рекомендовать проект решения¹⁶ по данному вопросу для принятия КС на ее семнадцатой сессии (текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.31/Add.1).

31. ВОО просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

В. Информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Пункт 4 b) повестки дня, *рассмотрение которого было отложено*)

С. Дальнейшее осуществление пункта 5 статьи 12 Конвенции

(Пункт 4 с) повестки дня)

1. Ход работы

32. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании (см. пункт 19 выше). На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁷.

2. Выводы

33. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого подпункта на своей тридцать шестой сессии.

¹⁵ FCCC/SBI/2010/27, пункт 33, и FCCC/SBI/2011/7, пункт 36.

¹⁶ Принятый текст см. в решении 14/CP.17.

¹⁷ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.32.

D. Оказание финансовой и технической поддержки

(Пункт 4 d) повестки дня)

1. Ход работы

34. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании (см. пункт 19 выше). Он имел в своем распоряжении документы FCCC/CP/2011/7 и Corr.1 и Add.1 и 2, FCCC/SBI/2011/INF.9 и FCCC/SBI/2011/MISC.4. Заявления сделали представители четырех Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

35. На возобновленном 1-м заседании Председатель ВОО предложил представителю секретариата Глобального экологического фонда (ГЭФ) сделать заявление.

36. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы¹⁸.

2. Выводы

37. ВОО принял к сведению представленную секретариатом ГЭФ информацию о финансовой поддержке, оказываемой ГЭФ подготовке национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I¹⁹.

38. ВОО предложил ГЭФ продолжать представлять подробную, точную, своевременную и полную информацию о его деятельности, связанной с подготовкой национальных сообщений Сторонами, не включенными в приложение I, в соответствии с пунктом 1 b) решения 10/CP.2, включая информацию о датах принятия решений о выделении средств и датах их перечисления. Он также предложил ГЭФ продолжать представлять информацию о примерных сроках завершения подготовки проектов национальных сообщений и о примерных сроках представления национальных сообщений в секретариат для ее рассмотрения на тридцать шестой сессии ВОО.

39. ВОО принял к сведению представление, которое было направлено одной из Сторон, не включенной в приложение I, в соответствии с просьбой, высказанной ВОО на его тридцать четвертой сессии²⁰, и которое содержит подробные сведения о затратах, в том числе в натуральной форме, произведенных этой Стороной в связи с подготовкой ее последнего национального сообщения, а также о финансовых ресурсах, полученных по линии ГЭФ. ВОО призвал другие Стороны, не включенные в приложение I, которые еще не сделали этого, представить свои мнения по данному вопросу до 5 марта 2012 года. ВОО просил секретариат скомпилировать эти материалы в документе категории MISC, который будет рассмотрен на тридцать шестой сессии ВОО.

40. ВОО призвал Стороны, не включенные в приложение I, представлять предложения по проектам для финансирования подготовки их последующих национальных сообщений до завершения их текущих национальных сообщений в целях недопущения разрыва в финансировании проектов.

¹⁸ Принято в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.33.

¹⁹ FCCC/SBI/2011/INF.9 и FCCC/CP/2011/7 и Add.1.

²⁰ FCCC/SBI/2011/7, пункт 48.

41. ВОО вновь подтвердил свою рекомендацию²¹ для шестнадцатой сессии КС просить ГЭФ и впредь представлять средства на оказание технической помощи для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, по аналогии с поддержкой, оказываемой в рамках Программы помощи в области подготовки национальных сообщений, при том понимании, что затраты на такую техническую помощь не вычитаются из сумм, предоставляемых Сторонам, не включенным в приложение I, для подготовки их национальных сообщений. ВОО предложил ГЭФ включить информацию по данному вопросу в его доклад для восемнадцатой сессии КС.

42. ВОО рекомендовал КС на ее семнадцатой сессии просить ГЭФ продолжать работать со своими осуществляющими учреждениями в целях дальнейшего упрощения процедур и повышения эффективности и действенности процесса, в рамках которого Стороны, не включенные в приложение I, получают финансирование для выполнения их обязательств по пункту 1 статьи 12 Конвенции, с целью обеспечения своевременного перечисления средств для погашения всех согласованных расходов, производимых Сторонами, являющимися развивающимися странами, при выполнении этих обязательств, и во избежание пробелов в стимулирующей деятельности в связи с нынешними и последующими национальными сообщениями, при том понимании, что процесс подготовки национальных сообщений представляет собой непрерывный цикл.

43. ВОО признал полезность программного обеспечения для национальных кадастров ПГ Сторон, не включенных в приложение I, и просил секретариат обновить это программное обеспечение и распространить его среди Сторон, не включенных в приложение I, до июня 2013 года. ВОО принял к сведению представленную секретариатом оценку бюджетных последствий выполнения этой просьбы и просил секретариат принимать соответствующие меры при условии наличия финансовых ресурсов.

44. ВОО также с удовлетворением отметил, что по состоянию на 2 декабря 2011 года Сторонами, не включенными в приложение I, было представлено 141 первоначальное, 60 вторых, два третьих и одно четвертое национальные сообщения. ВОО также отметил, что к концу 2012 года ожидается представление вторых национальных сообщений 66 Сторонами, не включенными в приложение I.

V. Финансовый механизм Конвенции

(Пункт 5 повестки дня)

A. Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон и дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда

(Пункт 5 а) повестки дня)

1. Ход работы

45. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/CP/2011/7 и Corr.1 и Add.1 и 2 и FCCC/SBI/2011/MISC.5. Заявление

²¹ FCCC/SBI/2010/27, пункт 49.

сделали представители двух Сторон, в том числе один, выступивший от имени НРС.

46. На возобновленном 1-м заседании Председатель ВОО предложил представителю секретариата ГЭФ сделать заявление. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть этот подпункт вместе с подпунктами 5 b) и c) в контактной группе под сопредседательством г-жи Аны Форнеллс де Фрутос (Испания) и г-на Лавааса Малуа (Самоа).

47. На 2-м заседании г-н Малуа сообщил об итогах консультаций в контактной группе. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы²².

2. Выводы

48. ВОО принял к сведению доклад²³ ГЭФ для КС. Кроме того, он рассмотрел мнения, представленные Сторонами по элементам, которые должны учитываться при разработке руководящих указаний для ГЭФ²⁴.

49. ВОО постановил рекомендовать проект решения²⁵ по этому вопросу для принятия КС на ее семнадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.41/Add.1).

В. Фонд для наименее развитых стран: поддержка осуществления элементов программы работы в интересах наименее развитых стран, помимо национальных программ действий в области адаптации

(Пункт 5 b) повестки дня)

1. Ход работы

50. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании (см. пункт 46 выше). Он имел в своем распоряжении документы FCCC/CP/2011/7 и Corr.1 и Add.1 и 2, FCCC/SBI/2010/17, FCCC/SBI/2010/26 и FCCC/SBI/2010/MISC.9. Было сделано заявление от имени НРС.

51. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы²⁶.

2. Выводы

52. ВОО продолжил рассмотрение содержащейся в решении 5/CP.14 и повторенной в решении 5/CP.16 просьбы КС к ГЭФ оказывать содействие осуществлению остающихся элементов программы работы в интересах наименее развитых стран.

53. ВОО принял к сведению доклад ГЭФ для КС, в котором содержится информация о поддержке, оказанной по линии Фонда для наименее развитых стран²⁷.

²² Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.41

²³ FCCC/SBI/2011/7 и Add.1 и 2.

²⁴ FCCC/SBI/2011/MISC.5.

²⁵ Принятый текст см. в решении 11/CP.17.

²⁶ Принято в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.40.

54. ВОО постановил рекомендовать проект решения²⁸ для принятия КС на ее семнадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.40/Add.1).

С. Прочие вопросы

(Пункт 5 с) повестки дня)

1. Ход работы

55. ВОО рассмотрел этот подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании (см. пункт 46 выше). Он имел в своем распоряжении документы FCCC/CP/2011/7 и Corr.1 и Add.1 и 2, FCCC/SBI/2011/INF.10 и FCCC/SBI/2011/MISC.6 и Add.1. Заявление сделали представители двух Сторон.

56. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы²⁹.

2. Выводы

57. ВОО принял к сведению представленную Сторонами³⁰ и скомпилированную секретариатом³¹ информацию о поддержке, предоставляемой Сторонам, являющимся развивающимися странами, для деятельности, направленной на укрепление существующих и, при необходимости, создание новых национальных и региональных сетей систематического наблюдения и мониторинга.

58. ВОО также принял к сведению доклад ГЭФ³² для КС, в котором подтверждается, что его мандат, касающийся ФНРС и Специального фонда для борьбы с изменением климата (СФБИК), охватывает деятельность, указанную в пункте 7 а) iv) решения 5/CP.7, а также содержится информация о поддерживаемых им проектах, относящихся к сетям систематического наблюдения и мониторинга.

59. ВОО рекомендовал КС на ее семнадцатой сессии просить ГЭФ в качестве оперативного органа финансового механизма Конвенции в рамках его мандата, относящегося к ФНРС и СФБИК, продолжать выделять финансовые ресурсы развивающимся странам в целях укрепления существующих и, при необходимости, создания новых национальных и региональных сетей систематического наблюдения и мониторинга.

²⁷ FCCC/CP/2011/7.

²⁸ Принятый текст см. в решении 9/CP.17.

²⁹ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.39.

³⁰ FCCC/SBI/2011/MISC.6.

³¹ FCCC/SBI/2011/INF.10.

³² FCCC/CP/2011/7.

VI. Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции

(Пункт 6 повестки дня)

A. Прогресс в области осуществления решения 1/CP.10

(Пункт 6 а) повестки дня)

60. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/INF.11 и FCCC/SBI/2011/INF.12. Заявления сделали представители пяти Сторон.

61. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Ортиса Басуальдо. На 2-м заседании г-н Ортис Басуальдо сообщил об итогах консультаций. Поскольку на этой сессии работу завершить не удалось, ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого подпункта на своей тридцать шестой сессии и в соответствии с правилом 16 применяемого проекта правил процедуры включить этот подпункт в предварительную повестку дня этой сессии.

B. Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

(Пункт 6 b) повестки дня)

1. Ход работы

62. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/11 и FCCC/TP/2011/7. Заявление сделал представитель одной Стороны, выступивший от имени НРС.

63. На 1-м заседании Председатель ВОО предложил Председателю Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) г-же Пепетуа Латаси (Тувалу) сделать заявление.

64. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Ренсе Соре (Соломоновы Острова). Поскольку г-н Соре не смог принять участие в первоначальной части сессии, в качестве посредника этих консультаций было предложено выступить г-ну Мамаду Хунадия (Буркина-Фасо), который на 2-м заседании ВОО сообщил об итогах консультаций. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы³³.

2. Выводы

65. ВОО принял к сведению устный доклад Председателя ГЭН и приветствовал доклад о работе двадцатого совещания ГЭН, которое состоялось во Вьентьяне, Лаосская Народно-Демократическая Республика, 12–14 сентября 2011 года³⁴.

66. ВОО выразил признательность правительству Лаосской Народно-Демократической Республики за организацию в своей стране этого совещания и поблагодарил правительства Канады и Норвегии за предоставление финансовых ресурсов в поддержку работы ГЭН.

³³ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.22.

³⁴ FCCC/SBI/2011/11.

67. ВОО приветствовал представление в секретариат, по состоянию на 3 декабря 2011 года, 46 национальных программ действий в области адаптации (НПДА). Он отметил ту важную роль, которую ГЭН играет в оказании помощи Сторонам, являющимся НРС, в деле подготовки НПДА, и предложил ГЭН продолжать оказывать помощь НРС, которые еще не завершили разработку своих НПДА, с тем чтобы они как можно скорее сделали это и представили их, действуя в сотрудничестве с ГЭФ и его учреждениями.

68. ВОО также приветствовал представление ГЭФ проектов НПДА для финансирования их осуществления по линии ФНРС 46 странами, которые по состоянию на 3 декабря 2011 года завершили подготовку своих НПДА.

69. ВОО выразил свою признательность ГЭН за прогресс, достигнутый в рамках ее программы работы на 2011–2012 годы³⁵. Он приветствовал технический документ по определению и осуществлению средне- и долгосрочных видов деятельности по адаптации в НРС³⁶, и публикацию "Best Practices and Lessons Learned in Addressing Adaptation in the Least Developed Countries through the National Adaptation Programme of Action Process" ("Передовая практика и извлеченные уроки в решении проблем адаптации в наименее развитых странах в рамках процесса национальных программ действий в области адаптации")³⁷, а также другие материалы, подготовленные ГЭН в 2011 году.

70. ВОО призвал ГЭН провести региональные учебные рабочие совещания, упомянутые в программе работы ГЭН, в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями, учреждениями и региональными центрами, с целью, в частности:

а) рассмотрения ключевых вопросов и обмена техническими руководящими указаниями и инструментами, относящимися к осуществлению, пересмотру и обновлению НПДА;

б) содействия применению НРС новых подходов, таких как программный подход в деле осуществления НПДА;

в) укрепления потенциала НРС в области средне- и долгосрочной адаптации;

г) содействия учету гендерных соображений и соображений, касающихся уязвимых общин, в ходе осуществления НПДА;

д) предоставления возможностей для обмена наилучшей практикой и извлеченными уроками на региональном уровне.

71. ВОО просил ГЭН постоянно информировать его о своих усилиях в деле осуществления программы работы на период 2011–2012 годов.

72. ВОО призвал Стороны, имеющие возможность делать это, продолжать предоставлять ресурсы в поддержку осуществления программы работы ГЭН, в том числе ресурсы для проведения учебных рабочих совещаний, упомянутых в программе работы ГЭН на 2011–2012 годы.

³⁵ FCCC/SBI/2011/4, приложение I. В полном виде программа работы, включая конкретные цели, ожидаемые конечные результаты и сроки, имеется на вебсайте РКИКООН по адресу <<http://www.unfccc.int/5977>> .

³⁶ FCCC/TP/2011/7.

³⁷ <http://unfccc.int/resource/docs/publications/ldc_publication_bbl_2011.pdf>.

73. ВОО принял решение рассмотреть на своей тридцать шестой сессии вопрос о том, чтобы предложить ГЭФ в качестве оперативного органа финансового механизма Конвенции, управляющего ФНРС, в том случае, если из двусторонних источников не поступит достаточного добровольного финансирования, оказать поддержку в проведении, под руководством ГЭН, региональных учебных рабочих совещаний, упомянутых в программе работы ГЭН на 2011–2012 годы.

VII. Национальные планы в области адаптации³⁸

(Пункт 7 повестки дня)

Процесс, позволяющий Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, формулировать и осуществлять национальные планы в области адаптации на основе их опыта в деле подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации³⁹

(Пункт 7 а) повестки дня)

Условия и руководящие принципы для применения Сторонами, являющимися наименее развитыми странами, и другими Сторонами, являющимися развивающимися странами, условий, сформулированных в поддержку национальных планов в области адаптации⁴⁰

(Пункт 7 б) повестки дня)

1. Ход работы

74. ВОО рассмотрел этот пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/12, FCCC/SBI/2011/13 и FCCC/SBI/2011/MISC.7. Заявления сделали представители 11 Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени НРС, Группы 77 и Китая и Европейского союза и его государств-членов.

75. На возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Оуэна-Джоунса.

76. На 2-м заседании г-н Оуэн-Джоунс сообщил об итогах консультаций. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы с внесенными в них поправками⁴¹.

2. Выводы

77. ВОО на своей тридцать пятой сессии постановил рекомендовать проект резолюции, содержащийся в приложении к документу FCCC/SBI/2011/L.36, для рассмотрения и окончательной доработки КС на ее семнадцатой сессии⁴².

³⁸ Решение 1/CP.16, пункты 15–18.

³⁹ Решение 1/CP.16, пункты 15, 17 и 18.

⁴⁰ Решение 1/CP.16, пункты 15–18.

⁴¹ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.36 с внесенными в него поправками.

VIII. Подходы к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействий изменения климата в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в целях повышения их адаптационного потенциала⁴³

Деятельность, подлежащая осуществлению согласно программе работы

(Пункт 8 повестки дня)

1. Ход работы

78. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/MISC.8 и Add.1 и FCCC/SBI/2011/INF.13. Были сделаны заявления от имени Группы африканских государств, АОСИС, Европейского союза и его государств-членов, Группы 77 и Китая, НРС, Сторон, входящих в состав ЦАСИ и Зонтичной группы.

79. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Оуэна-Джоунса.

80. На 2-м заседании г-н Оуэн-Джоунс сообщил об итогах консультаций. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁴⁴.

2. Выводы

81. ВОО рассмотрел документы, подготовленные для сессии⁴⁵, и отметил, что результаты рабочего совещания по выявлению проблем и пробелов в деле осуществления подходов, основанных на управлении рисками, к неблагоприятным последствиям изменения климата, которое состоялось в Лиме, Перу, 10–12 октября 2011 года, послужат полезным вкладом в осуществление программы работы в области потерь и ущерба⁴⁶.

82. ВОО постановил рекомендовать проект решения⁴⁷ по программе работы в области потерь и ущерба для принятия КС на ее семнадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.35/Add.1).

⁴² Принятый текст см. в решении 5/CP.17.

⁴³ Решение 1/CP.16, пункты 26–29.

⁴⁴ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.35.

⁴⁵ FCCC/SBI/2011/MISC.8 и Add.1 и FCCC/SBI/2011/INF.13.

⁴⁶ FCCC/SBI/2011/INF.11.

⁴⁷ Принятый текст см. в решении 7/CP.17.

IX. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола

(Пункт 9 повестки дня)

1. Ход работы

83. ВОО рассмотрел этот пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SB/2011/INF.6 и Согг.1. Заявление сделал представитель одной Стороны.

84. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт вместе с вопросом, находящимся на обсуждении Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) на его тридцать пятой сессии по пункту 8 повестки дня "Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола", в рамках совместной контактной группы под сопредседательством г-на Жозе Ромеро (Швейцария) и г-на Эдуардо Кальво (Перу).

85. На 2-м заседании г-н Кальво сообщил об итогах консультаций в контактной группе. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁴⁸.

2. Выводы

86. ВОКНТА и ВОО на своих тридцать пятых сессиях с удовлетворением приветствовали организацию совместного рабочего совещания для рассмотрения вопросов, связанных с пунктом 3 статьи 2 и пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола, которое состоялось 19 и 20 сентября 2011 года в Бонне, Германия.

87. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению уроки, извлеченные в ходе совместного рабочего совещания, упомянутого в пункте 86 выше, которые изложены в документе FCCC/SB/2011/INF.6.

88. ВОКНТА и ВОО приняли решение продолжить обсуждение вопросов, связанных с пунктом 3 статьи 2 и пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола, в рамках совместной контактной группы, которую они учредят на своих тридцать шестых сессиях.

⁴⁸ Приняты в качестве документов FCCC/SBSTA/2011/L.21–FCCC/SBI/2011/L.29.

Х. Форум по воздействию осуществления мер реагирования, который будет проведен на тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях вспомогательных органов и который будет иметь целью разработку программы работы под эгидой Вспомогательного органа для консультирования по научно-техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению для решения проблем, связанных с этими воздействиями в целях принятия на семнадцатой сессии Конференции Сторон условий реализации программы работы и создания возможного форума по мерам реагирования⁴⁹

(Пункт 10 повестки дня)

Ход работы

89. ВОО рассмотрел этот пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SB/2011/MISC.4 и Add.1 и FCCC/SB/2011/INF.5. Заявления сделали представители шести Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени Группы 77 и Китая, Европейского союза и его государств-членов, Зонтичной группы и АОСИС.

90. На возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт вместе с пунктом 7 повестки дня ВОКНТА 35 в рамках совместного форума ВОО/ВОКНТА под сопредседательством г-на Оуэна-Джоунса и Председателя ВОКНТА г-на Ричарда Мьюнги (Объединенная Республика Танзания) при посредничестве г-на Ромеро и г-на Криспана д'Овернь (Сент-Люсия).

91. На 2-м заседании г-н д'Овернь сообщил о ходе работы форума, в том числе о специальном мероприятии, организованном в контексте форума. На этом же заседании ВОО принял решение довести этот вопрос до сведения Председателя КС для получения дальнейших руководящих указаний и завершения работы над этим вопросом КС на ее семнадцатой сессии⁵⁰.

XI. Разработка и передача технологий

(Пункт 11 повестки дня)

1. Ход работы

92. ВОО рассмотрел данный пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SB/2011/2 и FCCC/SBI/2011/14.

93. На возобновленном 1-м заседании Председатель ВОО предложил заместителю Председателя Исполнительного комитета по технологиям (ИКТ) г-ну Антонио Флюгеру (Германия) сделать заявление. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт вместе с пунктом 5 повестки дня

⁴⁹ Решение 1/СР.16, пункт 93.

⁵⁰ Принятый в результате этого текст см. в решении 8/СР.17.

ВОКНТА 35 в рамках совместной контактной группы под сопредседательством г-на Карлоса Фуллера (Белиз) и г-на Зитуни Ульд-Дада (Соединенное Королевство).

94. На 2-м заседании г-н Ульд-Дада сообщил об итогах консультаций в группе. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵¹.

2. Выводы

95. ВОО принял к сведению доклад ГЭФ о прогрессе, достигнутом в осуществлении Познаньской стратегической программы по передаче технологий⁵², включая ее долгосрочное осуществление, как это было предложено ВОО на его тридцать четвертой сессии.

96. ВОО отметил поддержку со стороны ГЭФ в деле осуществления экспериментальных проектов передачи технологий и проведения оценок технологических потребностей (ОТП). Далее он отметил прогресс, достигнутый в деле выполнения долгосрочной программы по передаче технологий. Кроме того, он настоятельно призвал ГЭФ и Стороны ускорить процесс скорейшего осуществления проектов, представленных до 30 сентября 2009 года.

97. ВОО призвал Стороны, не включенные в приложение I, разработать предложения по проектам, в частности по технологиям в области адаптации, и представить их ГЭФ в соответствии с элементами долгосрочной программы по передаче технологий, изложенной в пунктах 46 и 47 документа FCCC/SBI/2011/14. ВОО предложил ГЭФ повысить уровень осведомленности о долгосрочной программе по передаче технологий.

98. ВОО приветствовал результаты ОТП, которые готовятся в соответствии с Познаньской стратегической программой в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). ВОО принял к сведению устную информацию представителя Консультативной сети по вопросам частного финансирования Инициативы по технологиям в области изменения климата о ее сотрудничестве с ЮНЕП в области оценки всех проектов, определенных в рамках ОТП, на предмет их пригодности для инвестиций по линии частного сектора в целях ускорения их осуществления.

99. ВОО предложил ГЭФ оказать поддержку вводу в действие и деятельности Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, не предвосхищая решение о выборе принимающей их организации.

100. В соответствии с пунктом 126 решения 1/СР.16 ВОО и ВОКНТА рассмотрели доклад ИКТ о его деятельности и выполнении им своих функций за 2011 год и приняли решение рекомендовать элементы для проекта решения по данному вопросу для рассмотрения и принятия КС на ее семнадцатой сессии. Эти элементы для проекта решения содержатся в приложении к документу FCCC/SBI/2011/L.34.

⁵¹ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.34.

⁵² FCCC/SBI/2011/14.

ХII. Укрепление потенциала согласно Конвенции

(Пункт 12 повестки дня)

1. Ход работы

101. ВОО рассмотрел этот подпункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/CP/2011/7 и Corr.1 и Add.1 и 2, FCCC/SBI/2011/15, FCCC/SBI/2011/MISC.9, FCCC/SBI/2009/4, FCCC/SBI/2010/20, FCCC/SBI/2010/MISC.6, FCCC/SBI/2009/5, FCCC/SBI/2009/MISC.1, FCCC/SBI/2009/MISC.2 и FCCC/SBI/2009/MISC.12/Rev.1. Было сделано заявление от имени Группы 77 и Китая.

102. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт в контактной группе под председательством г-на Оуэна-Джонса при содействии г-на Мааса Гооте (Нидерланды).

103. На 2-м заседании г-н Гооте сообщил об итогах консультаций в группе. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵³.

2. Выводы

104. ВОО на своей тридцать пятой сессии постановил рекомендовать проект решения⁵⁴ для принятия КС на ее семнадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.37).

ХIII. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу

(Пункт 13 повестки дня)

1. Ход работы

105. ВОО рассмотрел этот пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/KP/CP/2011/3, FCCC/SBI/2011/15, FCCC/SBI/2011/MISC.9, FCCC/SBI/2010/20, FCCC/SBI/2010/MISC.6, FCCC/SBI/2009/4, FCCC/SBI/2009/5, FCCC/SBI/2009/MISC.1, FCCC/SBI/2009/MISC.2 и FCCC/SBI/2009/MISC.12/Rev.1.

106. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть этот пункт в контактной группе под председательством г-на Оуэна-Джонса при содействии г-на Гооте.

107. На 2-м заседании г-н Гооте сообщил об итогах консультаций в группе. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵⁵.

2. Выводы

108. ВОО на своей тридцать пятой сессии постановил рекомендовать проект решения⁵⁶ по этому вопросу для принятия КС/СС на ее седьмой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.38).

⁵³ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.37.

⁵⁴ Принятый текст см. в решении 13/CP.17.

⁵⁵ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.38.

⁵⁶ Принятый текст см. в решении 15/CP.7.

XIV. Доклад администратора международного регистрационного журнала операций согласно Киотскому протоколу

(Пункт 14 повестки дня)

1. Ход работы

109. ВОО рассмотрел этот пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял к сведению документы FCCC/KP/CMR/2011/7 и Corr.1.

110. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵⁷.

2. Выводы

111. ВОО на своей тридцать пятой сессии принял решение рекомендовать проект выводов по этому вопросу для принятия КС/СС на ее седьмой сессии (текст выводов см. в документе FCCC/SBI/2011/L.23).

XV. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением

(Пункт 15 повестки дня)

112. ВОО рассмотрел этот подпункт на своих возобновленном 1-м заседании и 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/KP/CMR/2005/2.

113. На возобновленном 1-м заседании Председатель ВОО объявил, что он проведет консультации с заинтересованными Сторонами и представит доклад об итогах этих консультаций ВОО на его заключительном пленарном заседании. На 2-м заседании Председатель сообщил, что была достигнута договоренность продолжить обсуждение этого вопроса на тридцать шестой сессии ВОО и включить этот пункт в предварительную повестку дня этой сессии.

XVI. Процедуры, механизмы и институциональные договоренности для апелляций в отношении решений Исполнительного совета механизма чистого развития

(Пункт 16 повестки дня)

1. Ход работы

114. ВОО рассмотрел этот пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/MISC.2, FCCC/TP/2011/3 и FCCC/KP/CMR/2010/10.

115. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть этот вопрос в контактной группе под сопредседательством г-на Кунихито Шимада (Япония) и г-на Йо Бедиako Осафо (Гана).

⁵⁷ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.23.

116. На 2-м заседании г-на Шимада сообщил об итогах консультаций в контактной группе. На этом же заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵⁸.

2. Выводы

117. ВОО достиг прогресса в формировании согласия относительно формы и некоторых характеристик возможного апелляционного органа. Однако Стороны по-прежнему по-разному толкуют мандат на создание апелляционного процесса, по которому в настоящее время ведутся переговоры.

118. ВОО принял к сведению содержащийся в приложении I пересмотренный проект текста, который был предложен сопредседателями контактной группы, отметив, что пока что он является текстом сопредседателей. Он решил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии, с тем чтобы препроводить проект текста на рассмотрение КС/СС на ее восьмой сессии.

XVII. Административные, финансовые и институциональные вопросы

(Пункт 17 повестки дня)

A. Исполнение бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов

(Пункт 17 а) повестки дня)

Постоянный обзор функций и деятельности секретариата

(Пункт 17 b) повестки дня)

1. Ход работы

119. ВОО рассмотрел эти пункты на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2011/16, FCCC/SBI/2011/INF.14 и FCCC/SBI/2011/INF.15. Заявления были сделаны представителем одной Стороны и Исполнительным секретарем.

120. На возобновленном 1-м заседании Председатель предложил разработать проект выводов по этим подпунктам при содействии секретариата и в консультации с заинтересованными Сторонами. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁵⁹.

2. Выводы

121. ВОО постановил рекомендовать проект решений⁶⁰ по административным, финансовым и институциональным вопросам для принятия КС на ее семнадцатой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.27/Add.1) и КС/СС на ее седьмой сессии (текст решения см. в документе FCCC/SBI/2011/L.27/Add.2).

⁵⁸ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.30.

⁵⁹ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.27.

⁶⁰ Принятые тексты см. в решениях 17/CP.17 и 16/СМР.7.

В. Осуществление Соглашения о штаб-квартире

(Пункт 17 с) повестки дня)

1. Ход работы

122. ВОО рассмотрел этот пункт на своем возобновленном 1-м заседании и на своем 2-м заседании. Заявления сделали представители двух Сторон, а также представитель правительства, принимающего секретариат, и Исполнительный секретарь.

123. На возобновленном 1-м заседании Председатель предложил разработать проекты выводов по этому подпункту при содействии секретариата и в консультации с заинтересованными Сторонами. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы⁶¹.

2. Выводы

124. ВОО принял к сведению информацию, сообщенную представителем принимающего правительства секретариата, о том, что работы по строительству нового здания для проведения конференций в Бонне, Германия, будут возобновлены и что их планируется завершить до первой переговорной сессии в 2013 году.

125. ВОО выразил свою признательность принимающему правительству и городу Бонн за их усилия и за инвестиции в этой области.

126. ВОО вновь повторил свою просьбу к принимающему правительству и принимающему городу секретариата сохранить в промежуточный период мероприятия по проведению в Бонне сессий вспомогательных органов и активизировать их усилия по предоставлению постоянного места для проведения заседаний, которое было бы доступным и адекватным для организации совещаний в рамках процесса РККООН в настоящее время и в будущем.

127. Представитель принимающего правительства проинформировал ВОО и Исполнительного секретаря о прогрессе, достигнутом в завершении строительства новых помещений для секретариата в Бонне, и в частности о том, что первое здание будет завершено до середины 2012 года, а второе здание и дополнительные объекты для проведения заседаний, как предполагается, будут завершены до 2017 года. ВОО также с озабоченностью отметил трудности, с которыми сталкивается секретариат ввиду сохраняющейся необходимости работать в нескольких отдельных помещениях, и призвал принимающее правительство предоставить служебные помещения, которые отвечают изменяющимся требованиям.

128. ВОО призвал принимающее правительство и Исполнительного секретаря представить ему на его тридцать шестой сессии доклад о дальнейшем прогрессе в отношении этих и других аспектов осуществления Соглашения о штаб-квартире.

⁶¹ Приняты в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.28.

XVIII. Прочие вопросы

(Пункт 18 повестки дня)

129. Не было затронуто никаких прочих вопросов.

XIX. Доклад о работе сессии

(Пункт 19 повестки дня)

130. На своем 2-м заседании ВОО рассмотрел и принял проект доклада о работе своей тридцать пятой сессии⁶². На этом же заседании по предложению Председателя ВОО уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии.

XX. Завершение работы сессии

131. На 2-м заседании представитель Исполнительного секретаря представил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии. Это было сделано в соответствии с пунктом 20 решения 16/СР.9, который предусматривает, что Исполнительный секретарь должен представить ориентировочную информацию об административных и бюджетных последствиях решений⁶³, если они не могут быть покрыты за счет существующих ресурсов по линии основного бюджета.

132. ВОО на своей тридцать пятой сессии просил осуществить ряд видов деятельности, которые требуют дополнительных ресурсов сверх основного бюджета на 2012–2013 годы. Они включают следующее:

а) по подпункту 4 а) повестки дня "Работа Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции", для проведения в 2012 году семи запланированных региональных учебных рабочих совещаний по кадастрам ПГ, предотвращению изменения климата, уязвимости и адаптации потребуется финансирование в размере 1,7 млн. евро;

б) по подпункту 4 d) повестки дня "Оказание финансовой и технической поддержки" секретариату было предложено обновить программное обеспечение для национальных кадастров ПГ Сторон, не включенных в приложение I. Сметные расходы для такого обновления составляют 250 000 евро;

с) по пункту 8 повестки дня "Подходы к решению проблем, связанных с потерями и ущербом в результате воздействий изменения климата в развивающихся странах, которые особенно уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата, в целях повышения их адаптационного потенциала – деятельность, подлежащая осуществлению согласно программе работы", секретариату было предложено поддерживать и осуществлять многочисленные виды деятельности, включая организацию нескольких совещаний экспертов и подго-

⁶² Принят в качестве документа FCCC/SBI/2011/L.24.

⁶³ Хотя в решении 16/СР.9 речь идет о "решениях", это также относится к выводам вспомогательных органов.

товку технических докладов. По оценкам, расходы на эту деятельность составляют 1 млн. евро.

133. На этом же заседании с заключительными заявлениями выступили 10 Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени Группы 77 и Китая, Европейского союза и его государств-членов, Зонтичной группы, Группы африканских государств, Сторон, входящих в ЦАСИ, АОСИС и НРС. Кроме того, было сделано пять заявлений от имени предпринимательских и промышленных НПО, местных органов самоуправления и муниципальных органов и молодежных НПО, а также с заявлениями выступили представители природоохранных НПО.

134. Перед закрытием сессии Председатель выразил признательность делегатам, председателям контактных групп и лицам, отвечавшим за созыв неофициальных консультаций, за их вклад в работу. Он также поблагодарил секретариат за оказанную поддержку.

Annex I

[English only]

Co-chair's proposed text

Appeals mechanism

[The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol,

Recalling decisions 2/CMP.5, paragraph 42, and 3/CMP.6, paragraph 18,

Recalling also decisions 2/CMP.1 and 3/CMP.1,

Cognizant of its decisions 4/CMP.1, 5/CMP.1, 6/CMP.1, 7/CMP.1, 1/CMP.2, 2/CMP.3 and 2/CMP.5,

Recognizing the importance of timely and effective decision-making by the Executive Board of the clean development mechanism on issues related to project activities,

Emphasizing the importance of consistency and correctness in the application of the modalities and procedures of the clean development mechanism,

Wishing to provide for an independent, impartial, fair, equitable, transparent and efficient mechanism to enable review of the decisions of the Executive Board of the clean development mechanism,

- 1. Approves and adopts the procedures and mechanisms relating to appeals against decisions of the Executive Board of the clean development mechanism, as contained in the appendix to this decision;*
- 2. Agrees that appeals may be brought before the appeals body¹ at the earliest six calendar months following the adoption of this decision;*
- 3. Agrees also that appeals may be brought before the appeals body only with regard to decisions of the Executive Board concluded following the adoption of this decision;*
- 4. Requests the Subsidiary Body for Implementation to consider the experience gained with the appeals mechanism with a view to proposing recommendations for modifications or adjustments, if necessary, for consideration by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol at its tenth session.*

¹ Name to be determined.

Appendix

Procedures, mechanisms and institutional arrangements for appeals against the decisions of the Executive Board of the clean development mechanism

PART I: THE APPEALS BODY

I. Establishment and powers

1. An appeals body is hereby established that considers appeals against decisions of the Executive Board of the clean development mechanism (CDM) regarding the [approval,] rejection or alteration of requests for the registration of project activities and the issuance of certified emission reductions (CERs).
2. The appeals body shall report annually to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP) on its deliberations.
3. Subject to the provisions of this decision, taking into account the recommendations made by the Executive Board in document FCCC/CMP/2010/10, the appeals body shall establish the procedure governing appeals, for consideration and approval by the CMP at its ninth session. The appeals body shall also develop its operational modalities on matters relating to the organization of its work, including procedures for the protection of proprietary or confidential information.

II. Membership

4. The CMP shall elect 30 members to the appeals body roster [as follows: [X] member[s] from each of the five United Nations regional groups, [X] member[s] from Parties included in Annex I to the Convention, [X] member[s] from Parties not included in Annex I to the Convention and [X] member[s] from small island developing States].
5. Members shall be elected for a period of four years [and shall be eligible to serve a maximum of [two][X] consecutive terms]. In order to ensure continuity, half of the members shall be elected initially for a term of [X] years and the remaining members shall be elected for the full term of office. Members of the appeals body shall remain in office until their successors are elected.
6. Each constituency referred to in paragraph 4 above shall endeavour to conduct a rigorous selection process in order to ensure that the nominees meet the criteria set out in paragraph 8 below.
7. In making nominations, Parties are invited to recall decision 36/CP.7 and give active consideration to the nomination of women.
8. To be eligible for election as a member, a person shall:
 - (a) Be of high standing and moral character;
 - (b) Possess at least 10 years of relevant experience in international law, administrative law [or in the field of the CDM];
 - (c) Be available at all times and at short notice to hear appeals[;]

(d) Be unaffiliated with any government].

9. A member of the appeals body shall not be a member of the Executive Board, a member or employee of its support structure, designated operational entity or designated national authority, and shall not have served on the Executive Board or in its support structure [for at least seven years] prior to his or her appointment to the appeals body. Members of the appeals body shall not be eligible to serve on the Executive Board of the CDM or in its support structure within for a minimum of [one] year[s] following the completion of their service on the appeal body.

10. A member of the appeals body may resign by notifying the CMP through the Executive Secretary. The resignation shall take effect 90 calendar days from the date of notification.

11. The appeals body may suspend a member in the event of incapacity or misconduct, including breach of the provisions related to conflict of interest as set out in chapter III below, breach of provisions related to confidentiality of information as set out in chapter IV below or a failure to attend two consecutive meetings without proper justification, pending consideration of the matter by the CMP.

12. A member of the appeals body may only be removed by the CMP for reasons outlined in paragraph 11 above.

13. In the event that a member becomes unable to serve on an appeal for which he or she was originally selected, another member shall be selected to replace him or her in accordance with the procedure set out in paragraph 21 below.

14. Members of the appeals body shall be remunerated for their time spent on consideration of appeals in the amount of [XXX].

III. Impartiality and independence

15. A member of the appeals body shall serve in his or her personal capacity and shall enjoy full independence.

16. A member of the appeals body shall swear an oath that he or she shall be independent and impartial, shall avoid direct or indirect conflicts of interest and shall respect the confidentiality of proceedings before the appeals body.

17. Should any direct or indirect conflict of interest arise, the member concerned shall immediately recuse himself or herself from the appeal in question.

IV. Internal management

18. Decisions, other than in the context of individual appeals, shall be made by the full membership of the appeals body. For such decisions, X members must be present to constitute a quorum. Decision shall be taken by consensus, whenever possible. If all efforts at reaching consensus have been exhausted and no agreement has been reached, decisions shall be taken by a majority vote of the members present and voting. Members abstaining from voting shall be considered as not voting.

19. The appeals body shall elect its own Chair and Vice-Chair for the term of [x] years.

20. Appeals shall normally be heard by a panel of three members and shall be decided by a majority vote.

21. The members constituting a panel shall be selected on a random basis.

22. The internal discussions, deliberations and voting on, and drafting of, the decision by a panel during an appeal proceeding shall be confidential.

V. Collegiality

23. The members shall remain informed of the decisions, modalities and procedures concerning an appeal as well as the relevant modalities and procedures of the CDM.

24. To ensure consistency and coherence in decision-making, and to draw on the individual and collective expertise of the members, the members of the appeals body shall convene at least once a year to discuss matters of policy, practice and procedure relating to appeals and to the modalities and procedures of the CDM generally. [The ad hoc panel responsible for an appeal shall share their reasoning with the other members of the appeals body after finalizing its decision.]

PART II: GENERAL ISSUES

VI. Transparency and confidential information

25. The decisions of the appeals body shall be issued in writing and shall state the reasons, facts and rules on which they are based.

26. Subject to the provisions of paragraphs 22 above and 27 below, the decisions of the appeals body with regard to individual appeals shall be communicated to the entities involved in the appeal and to the Executive Board of the CDM, and shall be made publicly available.

27. As a general rule, information obtained by the appeals body marked as proprietary or confidential shall not be disclosed without the written consent of the provider of the information, unless the appeals body determines that, in accordance with the CDM modalities and procedures, such information cannot be claimed proprietary or confidential. Provisions with regard to confidential information contained in decision 3/CMP.1, annex, paragraph 6, shall be applicable to the workings of the appeals body.

VII. Administrative and financial support

28. The secretariat of the United Nations Framework Convention on Climate Change shall make the administrative arrangements necessary for the functioning of the appeals mechanism.

29. Staff members of the secretariat assigned to assist the appeals body in the carrying out of its functions [related to the implementation of this decision] shall be independent and impartial, shall avoid direct or indirect conflicts of interest and shall respect the confidentiality of the proceedings before the appeals body.

30. [Reasonable expenses associated with the establishment and overhead costs of the appeals mechanism shall be borne out of the share of proceeds for the clean development mechanism and shall be allocated in a way that ensures the independence and impartiality of the mechanism [and on the basis of a management plan for the mechanism to be developed by the appeals body]. The expenses associated with the consideration of appeals shall be funded through the fees in accordance with paragraph 43 of this appendix.]

VIII. Working language

31. The working language of the appeals body shall be English.

PART III: CONSIDERATION OF APPEALS

IX. Grounds for appeal

32. The appeals body shall be competent to decide on an appeal within the scope of its powers, as set out in paragraph 1 above, on whether the Executive Board:

- (a) Exceeded its jurisdiction or competence;
- (b) Committed an error in procedure, such as to materially affect the decision in the case;
- (c) [Incorrectly] interpreted or applied one or more CDM modalities and procedures [in a way that [is unreasonable] and, if done differently, would have resulted in a materially different outcome];
- (d) [Clearly] erred on a question of fact available to the Executive Board at the time of it reaching its decision, [in a way that [is unreasonable] [and, if done differently, would have resulted in a materially different outcome];
- (e) In reconsidering its decision on remand pursuant to paragraph 34 below, rendered a decision that is inconsistent with the judgement of the appeals body [on the same request for registration or issuance or with the previous ruling of the Executive Board with regard to that request].

33. Subject to provisions of this decision, the appeals body shall establish, in a transparent manner, the criteria for admissibility of appeals.

X. Decisions and orders

34.

Option A:

With respect to decisions relating to the grounds of review stipulated in paragraph 33 above, the appeals body may affirm a decision of the Executive Board or remand it back to the Executive Board for reconsideration.

Option B:

With respect to decisions relating to the grounds of review stipulated in paragraphs (a), (b), and (c) of paragraph 32 above, the appeals body may affirm or reverse a decision of the Executive Board.

With respect to decisions relating to the grounds of review stipulated in paragraphs (d) and (e) of paragraph 32 above, the appeals body may affirm, reverse or remand a decision of the Executive Board.

35. Decisions of the appeals body shall be final and binding on the entities referred to in paragraph 38 below and on the Executive Board.

36. In the interests of fairness and orderly procedure, the appeals body may issue procedural orders as necessary and appropriate to assist the functioning of an appeal proceeding.

XI. The record

37. Any document or oral evidence that was available to the Executive Board in connection with its consideration of the decision being appealed shall constitute the record for the appeal in question. The complete record pertaining to the decision of the Executive Board being appealed shall be made available to the appeals body not later than seven calendar days following the receipt of the appeal by the secretariat.

XII. Commencement of an appeal

38. Any Party, project participant [or DOE] directly involved in [or stakeholder or organization referred to in decision 3/CMP.1, annex, paragraph 40(c), which has submitted comments with regard to] a CDM project activity or a proposed CDM project activity with respect to which the Executive Board has [registered or] made a rejection or alteration decision relating to the registration of such a project activity or the issuance of CERs (“petitioners”) may file, individually or jointly, a petition for appeal against such a decision.

39. Multiple appeals can be filed against the same decision, so long as no single petitioner is a signatory to more than one appeal.

40. A petition for appeal shall be filed no later than [45][60] calendar days after the decision of the Executive Board has been made publicly available.

XIII. Time limits

41. As a general rule, the appeals proceedings shall not exceed 90 calendar days from the date a petition is received by the appeals body to the date it issues its final decision.

42. The Executive Board shall reach a decision reconsidered on remand in accordance with the provisions of paragraph 34 above at its first meeting, which will take place at least after 21 calendar days following the receipt of the remand.

XIV. Filing fee

43. Taking into account the costs of the appeals process and the need to deter frivolous appeals, the filing of an appeal shall be subject to a reasonable and not prohibitively expensive fee.]

Annex II

[English only]

Documents before the Subsidiary Body for Implementation at its thirty-fifth session

Documents prepared for the session

FCCC/SBI/2011/8	Provisional agenda and annotations. Note by the Executive Secretary
FCCC/SBI/2011/9	National greenhouse gas inventory data for the period 1990–2009. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/10	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/10/Add.1	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat. Addendum. Report on the workshop on facilitating the development and long-term sustainability of processes, and the establishment and maintenance of national technical teams, for the preparation of national communications, including greenhouse gas inventories, on a continuous basis
FCCC/SBI/2011/10/Add.2	Progress report on the work of the Consultative Group of Experts on National Communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat. Addendum. Report on the workshop on greenhouse gas inventory hands-on training for the Latin America and Caribbean region
FCCC/SBI/2011/11	Report on the twentieth meeting of the Least Developed Countries Expert Group. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/12	Report on the expert meeting on the process and the modalities and guidelines for the formulation and implementation of national adaptation plans. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/13	Synthesis report on the process and the modalities and guidelines for national adaptation plans. Note by the secretariat

FCCC/SBI/2011/14	Report of the Global Environment Facility on the progress made in carrying out the Poznan strategic programme on technology transfer. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/15	Synthesis report on the implementation of the framework for capacity-building in developing countries. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/16	Budget performance for the biennium 2010–2011 as at 30 June 2011. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.8	Status of submission and review of fifth national communications. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.9	Information on financial support provided by the Global Environment Facility for the preparation of national communications from Parties not included in Annex I to the Convention. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.10	Support provided to developing country Parties and activities undertaken to strengthen existing and, where needed, establish national and regional systematic observation and monitoring networks. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.11	Report on the workshop to identify challenges and gaps in the implementation of risk management approaches to the adverse effects of climate change. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.12	Report on the workshop on promoting risk management approaches on the specific needs and concerns of developing country Parties arising from the impact of the implementation of response measures. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.13	Synthesis report on views and information on the thematic areas in the implementation of the work programme. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.14	Status of contributions as at 15 November 2011. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.15	Report on planned efficiency gains for the biennium 2012–2013. Note by the Executive Secretary
FCCC/SBI/2011/MISC.4	Information by Parties not included in Annex I to the Convention on the detailed costs incurred, including in-kind contributions, for the preparation of their most recent national communications, and on the financial resources received through the Global Environment Facility. Submissions from Parties

FCCC/SBI/2011/MISC.5	Views on elements to be taken into account in developing guidance to the Global Environment Facility. Submissions from Parties
FCCC/SBI/2011/MISC.6 and Add.1	Information on the support provided to developing country Parties and on activities undertaken to strengthen existing, and to establish, national and regional systematic observation and monitoring networks. Submissions from Parties
FCCC/SBI/2011/MISC.7	Views on the process and the modalities and guidelines for national adaptation plans. Submissions from Parties and intergovernmental organizations
FCCC/SBI/2011/MISC.8 and Add.1	Views and information on the thematic areas in the implementation of the work programme. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/SBI/2011/MISC.9	Activities to implement the framework for capacity-building in developing countries under decision 2/CP.7. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/SB/2011/2	Report on activities and performance of the Technology Executive Committee for 2011
FCCC/SB/2011/INF.5	Report on the special event held in the context of the forum on the impact of the implementation of response measures at the thirty-fourth sessions of the subsidiary bodies. Note by the secretariat
FCCC/SB/2011/INF.6 and Corr.1	Report on the joint workshop on matters relating to Article 2, paragraph 3, and Article 3, paragraph 14, of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/SB/2011/MISC.4 and Add.1	Further views on the elements for the development of a work programme and a possible forum on response measures. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/TP/2011/7	Identification and implementation of medium- and long-term adaptation activities in least developed countries. Technical paper

Other documents before the session

FCCC/CP/2011/7 and Corr.1 and Add.1 and 2	Report of the Global Environment Facility to the Conference of the Parties. Note by the secretariat
FCCC/KP/CMP/2011/3	Annual report of the Executive Board of the clean development mechanism to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol

FCCC/KP/CMP/2011/7 and Corr.1	Annual report of the administrator of the international transaction log under the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/KP/CMP/2011/8 and Add.1	Annual compilation and accounting report for Annex B Parties under the Kyoto Protocol for 2011. Note by the secretariat
FCCC/KP/CMP/2010/10	Annual report of the Executive Board of the clean development mechanism to the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol
FCCC/KP/CMP/2005/2	Proposal from Saudi Arabia to amend the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/7 and Add.1	Report of the Subsidiary Body for Implementation on its thirty-fourth session, held in Bonn from 6 to 17 June 2011
FCCC/SBI/2011/INF.1	Compilation and synthesis of fifth national communications. Executive summary. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/INF.1/Add.1	Compilation and synthesis of fifth national communications. Note by the secretariat. Addendum. Policies, measures, and past and projected future greenhouse gas emission trends of Parties included in Annex I to the Convention
FCCC/SBI/2011/INF.1/Add.2	Compilation and synthesis of fifth national communications. Note by the secretariat. Addendum. Financial resources, technology transfer, vulnerability, adaptation and other issues relating to the implementation of the Convention by Parties included in Annex I to the Convention
FCCC/SBI/2011/INF.2	Compilation and synthesis of supplementary information incorporated in fifth national communications submitted in accordance with Article 7, paragraph 2, of the Kyoto Protocol. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2011/MISC.2	Views on procedures, mechanisms and institutional arrangements for appeals against the decisions of the Executive Board of the clean development mechanism. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/SBI/2010/17	Synthesis report on the national adaptation programme of action process, including operation of the Least Developed Countries Fund. Note by the secretariat

FCCC/SBI/2010/20	Synthesis report on the implementation of the framework for capacity-building in developing countries. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2010/26	Report on the eighteenth meeting of the Least Developed Countries Expert Group. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2010/MISC.6	Activities to implement the framework for capacity-building in developing countries under decision 2/CP.7. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/SBI/2010/MISC.9	Information on the preparation and implementation of national adaptation programmes of action, including on accessing funds from the Least Developed Countries Fund. Submissions from Parties and relevant organizations
FCCC/SBI/2009/4	Analysis of progress made in, and the effectiveness of, the implementation of the framework for capacity-building in developing countries in support of the second comprehensive review of the capacity-building framework. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2009/5	Synthesis of experiences and lessons learned in the use of performance indicators for monitoring and evaluating capacity-building at the national and global levels. Note by the secretariat
FCCC/SBI/2009/MISC.1	Information on experiences and lessons learned in the use of performance indicators for monitoring and evaluating capacity-building at the national and global levels. Submissions from Parties and intergovernmental organizations
FCCC/SBI/2009/MISC.2	Additional or updated information and views relevant to the completion of the second comprehensive review of the capacity-building framework. Submissions by Parties
FCCC/SBI/2009/MISC.12/Rev.1	Submissions from the United Republic of Tanzania on behalf of the Group of 77 and China and from Sweden on behalf of the European Union and its Member States on completion of the second comprehensive review of the capacity-building framework in developing countries under the Convention and the Kyoto Protocol
FCCC/TP/2011/3	Procedures, mechanisms and institutional arrangements for appeals against the decisions of the Executive Board of the clean development mechanism. Technical paper